



CARACTÉRISTIQUES

Roue : Fonte, ASTM A48, Classe 30, semi-ouverte deux pales, design imbouchable avec pales de vidange pour protection de la garniture mécanique. Équilibrée par ordinateur pour fonctionnement en douceur. Roue en bronze au silicium disponible en option.

Carter : Fonte grise robuste, ASTM A48, Classe 30. Carter de type volute avec refoulement horizontal 4 po, à bride 125# conforme aux normes ANSI. Compatible avec ensemble de rail glissière A10-40, A10-60 en fonte ou A10-40B, A10-60B en fonte et laiton (pas d'étincelles).

Garnitures : Système de garnitures mécaniques en tandem dans un boîtier d'étanchéité rempli d'huile. Chaque garniture fonctionne indépendamment pour assurer une performance à sûreté intégrée. Les garnitures standard sont rotative carbone et stationnaire céramique. Les garnitures extérieures sont conçues pour un remplacement facile. Des garnitures en option sont disponibles.

Sondes de capteur d'étanchéité : La pompe a un système de détection d'humidité standard à double sonde situé dans un boîtier d'étanchéité rempli d'huile. Les fils du capteur doivent être connectés à un « circuit de défaillance du joint » dans le panneau de commande.

4SDX POMPE D'EAUX D'ÉGOUT SUBMERSIBLE ANTIDÉFLAGRANTE
EMPLACEMENTS DANGEREUX CLASSE 1, DIVISION 1, GROUPES C ET D



APPLICATIONS

Conçu pour une variété d'applications commerciales et industrielles dangereuses telles que :

- Systèmes d'égout
- Lutte contre l'inondation et la pollution
- Déshydratation et effluent
- Hôpitaux
- Parcs de maisons mobiles
- Hôtels et motels

SPÉCIFICATIONS

Pompe :

- Taille maximale des solides : 3 po
- Taille du refoulement : 4 po Bride ANSI 125#
- Capacité maximale : 650 G/M
- Hauteur totale maximale : 52 pi

SPÉCIFICATIONS DU MOTEUR

- Température ambiante maximale : 40° C (104° F)
- Conçu pour un service continu avec moteur entièrement immergé.
- Facteur de service : 1,15
- Plage HP : Triphasé : 2 à 7,5 HP
- Tensions 60 Hz disponibles :
Triphasé : 200, 230, 460 et 575
- Isolation : Classe F
- Roulements à simple rangée de billes

CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR

- Moteur antidéflagrant : Pour un usage dans les endroits dangereux. Classe 1, Division 1, Groupes C et D.

- Normes: Tous les moteurs sont conformes aux exigences les plus récentes des normes NEMA, IEEE, ANSI et NEC.
- Moteur rempli d'air
- Isolation Classe F
- Système de protection thermique: Le moteur est équipé de deux thermostats d'enroulement à réinitialisation automatique pour le protéger des températures élevées.
- Design de fonctionnement: Les moteurs sont conçus pour un fonctionnement immergé continu. Le temps de fonctionnement maximal permis dans l'air est 15 minutes.
- Roulements: Roulements scellés à simple rangée graissés à vie. Conçu pour une durée de vie L10 minimale de 17 500 heures. Les roulements sont conçus pour supporter les charges radiales et axiales.
- Entrée de câble: Les câbles d'alimentation et de commande sont encapsulés à l'époxy pour empêcher l'effet de mèche même si la gaine de câble est percée. Des passe-fils Buna-N offrent une protection de câble supplémentaire.
- Arbre: L'arbre est en acier inoxydable Série 416.
- Câbles d'alimentation et de commande: La longueur standard est de 25 pi, 50 pi disponible en option. Les fils d'alimentation sont de calibre 14/4 à 10/4 selon le HP et la tension, SOW et SOOW. Le câble de commande est un câble 18/5 SOW.

LISTE DES AGENCES



Testé par CSA selon les Normes UL 778, 1207 et 674

Testé par CSA selon les Normes CSA 22.2 108-M89 et 145-M1986.

Ces caractéristiques nominales couvrent les emplacements dangereux (classifié)

Classe I, Division 1, Groupes C & D; Classe II, Groupes E, F & G.

Fichier #LR38549

EXIGENCES PANNEAU DE COMMANDE

Pour maintenir la couverture de la garantie et les listes d'agence, les panneaux de commande doivent avoir:

- Système de détection d'humidité - pour avertir d'une défektivité de joint.
- Système de protection thermique - les thermostats d'enroulement ouvrent le circuit pilote du contrôleur du moteur magnétique avant que des températures dangereuses soient atteintes.
- Protection de surcharge (surintensité) - Classe 10, protection

de surcharge par déclenchement doit être fourni dans le panneau de commande.

- Relais de sécurité intrinsèque - utiliser des «relais de sécurité intrinsèque» dans un environnement Classe 1, Division 1, pour alimenter les interrupteurs de flotteur. Ils éliminent le danger d'une étincelle si un cordon d'interrupteur devient endommagé. Les relais de sécurité intrinsèque sont disponibles en option de la plupart des fournisseurs de panneau. D'autres systèmes de commande

de niveau sont disponibles et peuvent s'appliquer à ce service, consulter votre fabricant de commande.

Option de commande typique :

- Flotteur de pompe immergée garanti - Plusieurs ingénieurs spécifient un flotteur OFF redondant ou un circuit de pompe immergée garanti. Cela fournit un second flotteur OFF comme protection d'une défaillance de flotteur OFF ou un accrochement qui empêche la pompe de fonctionner à vide.

NUMÉROS DE COMMANDE POMPE ET INFORMATION GÉNÉRALE

Pompe N° de commande	HP	Dia. roue	Phase	Volts	TR/MIN	1,15 SF Amps	Code de roue	Ampères Pleine charge	Ampères Rotor Bloqué	Cordon d'alimentation	Dia-mètre du câble d'alimentation (po)	18/5 Dia. câble de commande (po)	Pds (lb)
4SDX12G2KC	2	5,69 po	3	200	1750	7,6	K	6,8	50,6	14/4	0,58	0,495	270
4SDX12G3KC				230		6,6		5,9	44,0				
4SDX12G4KC				460		3,3		2,9	22,0				
4SDX12G5KC				575		2,6		2,8	17,6				
4SDX12H2JC	3	6,31 po	3	200		11,3	J	10,1	71,5	14/4	0,58		
4SDX12H3JC				230		9,8		8,8	62,1				
4SDX12H4JC				460		4,9		4,4	31,1				
4SDX12H5JC				575		3,9		3,5	24,9				
4SDX12J2HC	5	7,12 po	3	200		18,3	H	17,0	92,1	12/4	0,66		
4SDX12J3HC				230		15,9		13,9	80,1				
4SDX12J4HC				460		8,0		7,0	40,0				
4SDX12J5HC				575		6,4		5,6	32,0	14/4	0,58		
4SDX12K2GC	7½	7,69 po	3	200		26,7	G	23,3	144,0	10/4	0,73		
4SDX12K3GC				230		23,1		20,2	125,0				
4SDX12K4GC				460		11,6		10,1	62,5				
4SDX12K5GC				575		9,2		8,1	50,0	14/4	0,58		

NOMENCLATURE DESCRIPTION

1er - 4ème caractères - Taille et type de refoulement

4SDX = refoulement 4 po, qui traite les matières solides de 3 po, joint double, Pompe d'eaux d'égout antidéflagrante

5ème caractère - Garniture mécanique inférieure (extérieure)

La garniture supérieure est carbone/rotative, céramique/stationnaire, avec élastomères Buna et pièces métalliques 304SS - c'est non modifiable. Le 5ème caractère identifie quelle garniture inférieure (extérieure) doit être commandée:

- 1 = Garniture inférieure standard - Carbone/rotative, céramique/stationnaire, élastomères Buna, pièces métalliques 304SS
- 3 = Garniture inférieure en option - Carbure de silicium/rotative, carbure de silicium/stationnaire, Viton, 304SS
- 5 = Garniture inférieure en option - Carbure de silicium/rotative, carbure de tungstène/stationnaire, Viton, 304SS

6ème caractère - Cycle/TR/MIN

2 = 60 Hz/1750 TR/MIN 6 = 50 Hz/1450 TR/MIN

7ème caractère - Chevaux-vapeurs (HP)

G = 2 HP J = 5 HP
H = 3 HP K = 7½ HP

8ème caractère - Phase/Tension/Hertz

2 = triphasé, 200 V, 60
3 = triphasé, 230 V, 60
4 = triphasé, 460 V, 60
5 = triphasé, 575 V, 60
6 = triphasé, 380 V, 50

9ème caractère - Diamètre de la roue

K = 5,69 po - 2 HP avec facteur de surcharge 1,15
J = 6,31 po - 3 HP avec facteur de surcharge 1,15
H = 7,12 po - 5 HP avec facteur de surcharge 1,15
G = 7,69 po - 7½ HP avec facteur de surcharge 1,15
T = Garniture spéciale

10ème caractère - Longueur du cordon (Alimentation et capteur)

C = 25 pi longueur standard F = 50 pi longueur en option

11ème/12ème caractères - Options

B = Roue en bronze E = Peinture époxy BE = Les deux
Exemple: Catalogue Numéro de commande 34SDX12J4HC = un refoulement de 4 po, pompe pour solides de 3 po avec (1) garnitures standard, (2) 60 Hz/1750 tr/min, (J) 5 HP, (4) 460 volt/triphasé, (H) diamètre de roue 7,12 po, (C) cordon standard 25 pi.

DONNÉES D'APPLICATIONS

Taille maximale des solides	3 po
Épaisseur minimale du carter	5/16 po
Tolérance de corrosion du carter	1/8 po
Pression maximale de fonctionnement	100 PSI
Hauteur maximale d'immersion	profondeur 200 pi
Température environnementale maximale	40° C (104° F) conditions ambiantes
Démarrages maximum par heure	10 démarrages/arrêts également distribués par heure

DÉTAILS CONSTRUCTION

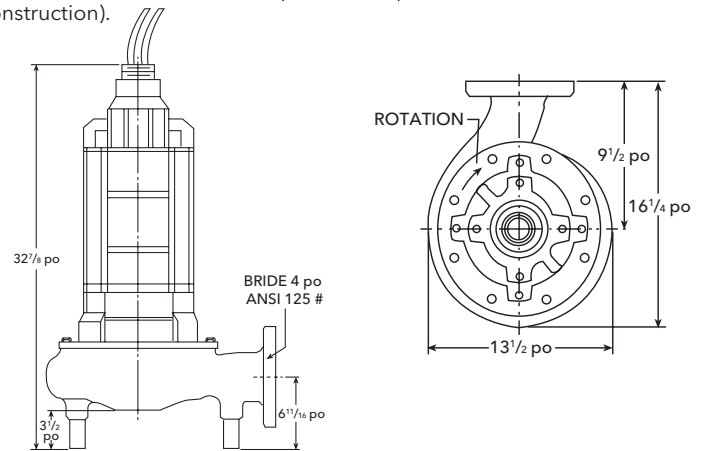
Câble d'alimentation - Type	10/4, 12/4, 14/4 SOW, SOOW
Câble commande/capteur / Type	18/5 SOW
Ensemble Cap câble	Les conducteurs ont un passe-fils Buna et sont encapsulés dans l'époxy pour une étanchéité positive
Longueurs Câble d'alimentation et de commande	25 pi standard, 50 pi en option
Enceinte du moteur	Fonte, ASTM A-48, Classe 30 (minimum)
Arbre du moteur	Acier inoxydable 416
Design du moteur	NEMA Design B - Rempli d'air
Isolation du moteur	Classe "F", isolation 155 °C (310 °F)
Protection thermique du moteur	Deux (2) normalement fermé de l'enroulement thermostats ouvrent à 153 °C (307 °F), réinitialisation automatique ferme à 140 °C (284 °F)
Protection de surcharge du moteur	Exige compensation de la température ambiante Classe 10, déclenchements de surcharge dans le panneau de commande.
Protection du moteur contre l'humidité	Deux sondes de détection d'humidité dans un boîtier d'étanchéité rempli d'huile entre les garnitures intérieures et extérieures - Connecter à un relais dans le panneau de commande
Carter	Fonte, ASTM A-48, Classe 30
Roue	Fonte, ASTM A-48, Classe 30 ou Bronze moulé en option ASTM B584 C87600
Type de roue	Semi-ouverte, imbouchable avec pales de vidange sur épaulement arrière, équilibrée dynamiquement par ordinateur

PIÈCES STANDARD

Roulements à billes	Graissés à vie, simple rangée, roulements à billes supérieur et inférieur, durée de vie nominale L10 de 17 500 heures	
Garnitures mécaniques - Standard	Supérieur	Carbone - rotative / céramique - stationnaire / élastomères Buna / pièces métalliques 304SS
	Inférieur	
Garnitures mécaniques - En option	Inférieur	Carbure de silicium - rotative / carbure de silicium - stationnaire / Viton / 304SS
	Inférieur	Carbure de silicium - rotative / carbure de tungstène - stationnaire / Viton / 304SS
Joints toriques standard	BUNA-N (nitrile)	
Matériel externe	Acier inoxydable	

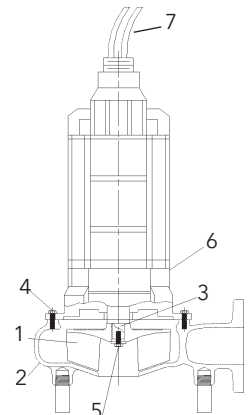
DIMENSIONS

(Toutes les dimensions sont en pouces. Ne pas utiliser à des fins de construction).



MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

N° d'article	Nom de la pièce			Matériau		
				Standard	En option	
1	Roue, imbouchable			1003	1179	
2	Carter			1003		
3	Arbre-Claveté			Série 416 SS		
4	Boulons			Série 300 SS		
5	Boulon roue			Acier		
6	Enceinte du moteur			Fonte		
7	Câbles d'alimentation et de commande			25 pi, SOW/SOOW	50 pi	
8	Garniture méca. extérieure	Service	Rotatif	Stationnaire	Élastomères	Pièces métalliques
	OPT	Service intensif	Carbure de silicium	Carb. Sil. Carb. Tung.	Viton	304 Série SS
	STD	Abrasifs doux	Carbone	Céramique		
Code de matériau				Norme d'ingénierie		
1003				Fonte - ASTM A48 Classe 30		
1179				Bronze au silicium - ASTM B584 C87600		



xylem
Let's Solve Water

Xylem Inc.
2881 East Bayard Street Ext., Suite A, Seneca Falls, NY 13148
Téléphone : (866) 325-4210 • Télécopieur : (888) 322-5877
www.gouldswatertechnology.com

Goulds est une marque de commerce enregistrée de Goulds Pumps, Inc. et est utilisée sous licence.
© 2016 Xylem Inc. B4SDXFR R2 Juin 2016